



PRINCESS[®]

P O T A T O P E E L E R

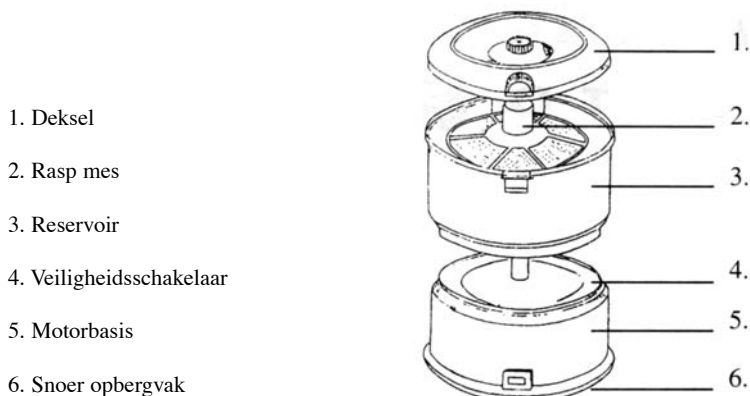
Gebbruiksaanwijzing
Instructions for use
Mode d'emploi
Anleitung
Manual de instruccione
Istruzioni d'uso
Brugsanvisningen
Käyttöohje

Type 1940

Lees de gebruiksaanwijzing op uw gemak even door en bewaar deze om later nog eens te kunnen raadplegen. De PRINCESS POTATO PEELER is ideaal om snel aardappelen te schrapen, 1 kg in ca. 2 minuten! De machine is snel en eenvoudig uit elkaar te nemen voor gemakkelijk schoonmaken. Wij raden u aan om voor het eerste gebruik alle onderdelen, behalve de motorbasis even in een heet sopje schoon te maken. Daarna met schoon water goed afspoelen. Let op: de onderdelen zijn niet vaatwas-machine geschikt.

UITPAKKEN EN MONTEREN

Haal alle onderdelen voorzichtig uit de verpakking. Monteer de machine zoals op de tekening aangegeven is. Let erop dat het reservoir goed op z'n plaats klikt; druk indien nodig even extra aan op de plaats van de veiligheidsschakelaar.



GEBRUIKSTIPS

Doe ca. 400 mL koud water in het reservoir; het water dient tot de rand van de rasp te komen, maar mag de rasp niet geheel bedekken. Gebruik alleen vaste aardappelen. Ronde aardappelen geven het beste resultaat. Verdeel maximaal 1 kg aardappelen losjes over de rasp. Doe het deksel op het apparaat en druk de klemmen aan weerszijden stevig vast.

Door het deksel erop te doen, wordt tevens de veiligheidsschakelaar ingedrukt. Zodra de aan/uit schakelaar op aan gezet wordt, zal de motor gaan draaien. Na ca. 2 minuten even controleren of de aardappels voldoende geschild zijn eerst het apparaat uitzetten! Indien het resultaat goed is, kan het reservoir afgenomen worden en kan men de aardappels onder stromend water afspoelen. Indien het resultaat niet naar tevredenheid is, de machine nogmaals ca. 1 minuut inschakelen. Het resultaat is afhankelijk van o.a. de vorm van de aardappelen, de afmetingen en de dikte van de schil.

Haal na gebruik de stekker uit het stopcontact en wees voorzichtig met de scherpe rasp.



REINIGEN: HAAL EERST DE STEKKER UIT HET STOPKONTAKT. DOMPEL DE MOTORBASIS NOOIT ONDER IN WATER OF EEN ANDERE VLOEISTOF.

Maak de machine na ieder gebruik schoon, dit voorkomt dat voedselresten gaan vastkoeken. De losse onderdelen kunnen in een mild sopje gereinigd worden. Gebruik geen schurende of agressieve middelen. De buitenzijde van de motorbasis kan met een vochtige doek afgenomen worden.

PRINCESS TIPS

- Plaats nooit het mes zonder het reservoir op de motorbasis. Zorg dat tijdens gebruik de klemmen van het deksel goed op hun plaats zitten. Laat geen onderdelen weg.
- Gebruik deze machine alleen voor huishoudelijk gebruik.
- Zorg dat het snoer of een eventueel verlengsnoer zodanig weggelegd wordt, dat niemand erover kan struikelen.
- Bij beschadiging van de machine of het snoer raden wij U aan het apparaat niet meer te gebruiken, maar naar de winkel terug te brengen voor reparatie. Een beschadigd snoer kan alleen door de service-dienst vervangen worden.
- Gebruik deze machine niet buitenshuis.
- Houdt goed toezicht op de machine wanneer kinderen erbij kunnen.
- Gebruik de machine niet langer dan 4 minuten continu en laat de machine daarna minimaal 4 minuten afkoelen.

TECHNISCHE GEGEVENS

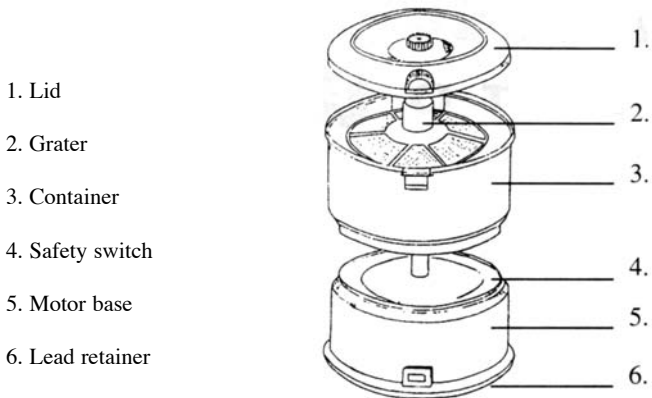
Dit apparaat is dubbel geïsoleerd en ontworpen en gebouwd conform de Europese veiligheidsnormen EN 60335. Het toestel is TÜV/GS gekeurd en heeft de CE-markering. Geschikt voor een netspanning van 220-230 Volt, 50 Hz. Vermogen 70 Watt.



Read the instructions carefully and save them for further reference. THE PRINCESS POTATO PEELER is ideal for quickly peeling potatoes and can peel 1 kg in just 2 minutes! The machine can be taken apart quickly for easy cleaning. We recommend that you clean all parts of the appliance except for the motor base before use. Rinse well after with clean water. Note: the parts are not dishwasher proof.

UNPACKING AND ASSEMBLY

Remove all parts carefully from the package. Assemble the appliance as shown in the drawing. Make sure the container clicks into place properly and if necessary give an extra push over the safety switch.



- 1. Lid
- 2. Grater
- 3. Container
- 4. Safety switch
- 5. Motor base
- 6. Lead retainer

USERTIPS

Fill the container with about 400 ml of cold water up to the edge of the grater, but so that the grater is not entirely immersed. Use only firm potatoes. Round potatoes give the best results. Distribute maximum 1 kg of potatoes loosely above the grater. Place the lid on the container and tighten the clamps on both sides down properly. Placing the lid on also presses the safety switch down. The appliance will only operate once the on/off switch is turned on. Check after 2 minutes to see if the potatoes have been adequately peeled - first turn the appliance off! If the result is satisfactory, remove the container and rinse the potatoes under cold running water. Turn the appliance on for about another minute if the results are not satisfactory. Results depend on the shape of the potatoes, size, the thickness of the skin, etc.

Unplug the peeler after use and be careful with the sharp grater.

CLEANING: FIRST UNPLUG THE APPLIANCE. NEVER SUBMERGE THE MOTOR BASE UNDER WATER OR ANY OTHER LIQUID.

Clean the appliance after every use in order to prevent food residue from caking onto it. The loose parts can be cleaned in mildly soapy water. Never use caustic or abrasive cleaning agents. The exterior can be wiped clean with a damp cloth.



PRINCESS TIPS

- Never place the cutter on the motor base without the container. Make sure that the lid clamps are properly in place while using. Do not leave out any parts.
- For household use only.
- Make sure the mains lead, or an extension if used, is placed safely so no one can trip over it.
- In the case of damage to the appliance or the lead we recommend you discontinue using it and return it to the store. A damaged mains lead can only be repaired by the repair service.
- Do not use outdoors.
- Keep an eye on the appliance when children are in the vicinity.
- Do not use the appliance for longer than 4 minutes at a time, and let it cool off for at least four minutes before using it again.

TECHNISCHE GEGEVENS

This appliance is double insulated and designed in compliance with the EN 60335 European safety standards. It has been TÜV/GS-approved and has a CE mark. Suitable for use with a mains voltage of 220-230 volts, 50 Hz. Power consumption is 70 watts.

U.K. WIRING INSTRUCTIONS

The wires in the mains lead are coloured in accordance with the following code:

BLEU - NEUTRAL

BROWN - LIVE

As the colours of the wire in the mains lead of this appliance may not correspond with the colour markings indentifying the terminals on your plug, proceed as follows:

The wire which is coloured BLEU must be connected to the terminal which is marked with the letter N or coloured BLACK.

The wire which is coloured BROWN must be connected to the terminal which is marked with the letter L or coloured RED.

NEITHER CORE should be connected to the earth terminal of a three pin plug marked with the letter E or coloured GREEN and YELLOW.

With this appliance, if a 13 amp plug is used a 3 amp fuse should be fitted. If any other type of plug is used a 5 amp fuse must be fitted either in the plug or at the distribution board.



Lisez attentivement cette notice et conservez-la soigneusement. L'ÉPLUCHEUR DE POMMES DE TERRE PRINCESS est idéal pour peler rapidement des pommes de terre, 1 kg en 2 minutes environ! La machine se nettoie facilement grâce à un démontage simple et rapide. Avant la première utilisation, nous vous conseillons de laver toutes les pièces, à l'exception du bloc moteur, avec un peu de détergent dans de l'eau très chaude. Bien rincer avec de l'eau propre. Attention: les pièces ne sont pas lavables dans le lave-vaisselle.

DÉBALLAGE ET MONTAGE

Sortez avec précaution toutes les pièces de l'emballage. Montez la machine comme indiqué sur le dessin. Veillez à ce que le réservoir soit bien fixé en le faisant tourner jusqu'au déclic; appuyez le cas échéant un peu plus fortement à l'endroit où se trouve l'interrupteur de sûreté.

1. Couvercle

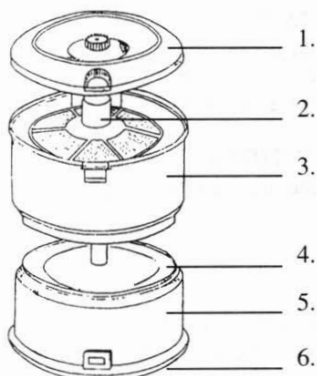
2. Couteau-râpe

3. Réservoir

4. Interrupteur de sûreté

5. Bloc moteur

6. Logement range-cordon



CONSEILS:

Versez environ 400 ml d'eau froide dans le réservoir; l'eau doit arriver jusqu'au bord de la râpe, mais ne doit pas la recouvrir entièrement. N'utilisez que des pommes de terre fermes. Vous obtiendrez le meilleur résultat avec des pommes de terre rondes. Répartissez sans presser 1 kg au maximum de pommes de terre sur la râpe. Mettez le couvercle sur l'appareil et appuyez sur les pinces de chaque côté pour bien le fixer. La mise en place du couvercle entraîne en outre l'enclenchement de l'interrupteur de sûreté. Le moteur va tourner dès que l'on met l'interrupteur marche/arrêt sur "marche". Après 2 minutes environ, contrôlez - en arrêtant tout d'abord l'appareil! - si les pommes de terre sont suffisamment épluchées. Si le résultat est satisfaisant, enlevez le réservoir et rincez les pommes de terre sous l'eau courante. Si le résultat ne vous satisfait pas, faites marcher l'appareil encore 1 minute environ. Le résultat obtenu dépend entre autres de la forme des pommes de terre, des dimensions et de l'épaisseur de la pelure.

Après emploi, enlevez la fiche de la prise. Attention: la râpe est tranchante!



NETTOYAGE: RETIREZ D'ABORD LA FICHE DE LA PRISE. N'IMMERGEZ JAMAIS LE BLOC MOTEUR DANS L'EAU NI DANS TOUT AUTRE LIQUIDE.

Lavez l'appareil après chaque utilisation, afin d'éviter que des restes d'aliments ne restent attachés. Les pièces amovibles peuvent être nettoyées avec un détergent doux. N'utilisez jamais d'éponge métallique ou de détergents agressifs ou abrasifs. La partie extérieure du bloc moteur se nettoie avec un linge humide.

CONSEILS PRINCESS

- Ne placez jamais le couteau sans le réservoir sur le bloc moteur. Veillez à ce que les pinces du couvercle soient bien fixées lors de l'emploi. N'oubliez aucune pièce lors du montage.
- N'utilisez cet appareil que pour un usage domestique.
- Veillez à ce que personne ne puisse trébucher sur le cordon ou une rallonge éventuelle.
- Si l'appareil ou le cordon est endommagé, nous vous conseillons de ne plus utiliser l'appareil, mais de le rapporter au magasin pour le faire réparer. Un cordon endommagé ne peut être remplacé que par le personnel du service après-vente.
- N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.
- Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance à portée des enfants.
- N'utilisez jamais l'appareil plus de 4 minutes de suite et laissez ensuite l'appareil refroidir au minimum 4 minutes.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Cet appareil est équipé d'une isolation double et a été conçu et fabriqué conformément aux normes de sécurité européennes EN 60335. L'appareil est approuvé par le TÜV/GS et possède la marque CE. Convient à une tension réseau de 220-230 Volts, 50 Hz. Puissance 70 Watts.

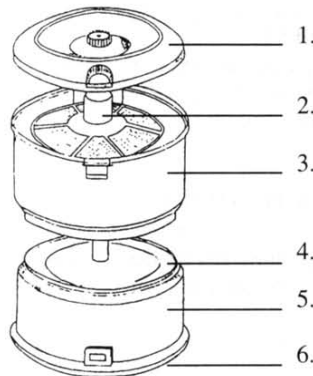


Lesen Sie die Bedienungsanleitung aufmerksam und vollständig durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf. Der PRINCESS POTATO PEELER ist die ideale Kartoffelschälmaschine, die für Sie in ca. 2 Minuten 1 kg Kartoffeln schält! Das Maschine läßt sich einfach und schnell auseinandernehmen und reinigen. Vor der ersten Benutzung empfehlen wir Ihnen, alle Teile, außer dem Motorgerät, abzuwaschen und anschließend abzuspülen. Achtung! Die einzelnen Geräteteile sind nicht geeignet für die Geschirrspülmaschine.

AUSPACKEN UND MONTIEREN

Packen Sie die Geräteteile vorsichtig aus und setzen Sie sie gemäß der Zeichnung zusammen. Achten Sie darauf, daß der Behälter einwandfrei einrastet. Notfalls drücken Sie ihn an der Stelle des Sicherheitsschalters zusätzlich an.

- 1. Deckel
- 2. Schälmesser
- 3. Behälter
- 4. Sicherheitsschalter
- 5. Motorgerät
- 6. Kabelfach



GEBRAUCHSHINWEISE

Füllen Sie in den Behälter 400 ml kaltes Wasser, so daß dieses bis an den Rand des Schälmessers reicht, dieses aber nicht bedeckt. Verwenden Sie nur feste Kartoffelsorten, runde Kartoffeln lassen sich am besten schälen. Legen Sie nicht mehr als 1 kg Kartoffeln in den Behälter. Bringen Sie den Deckel auf dem Gerät an und drücken Sie die Klemmen an beiden Seiten fest an. Mit dem Schließen des Deckels wird gleichzeitig der Sicherheitsschalter betätigt. Schalten Sie die Maschine mit dem Betriebsschalter ein und lassen Sie sie 2 Minuten laufen. Prüfen Sie, - nachdem Sie die Maschine ausgeschaltet haben! - ob das Ergebnis zufriedenstellend ist. In diesem Fall nehmen Sie den Behälter heraus und spülen Sie die geschälten Kartoffeln unter fließendem Wasser ab. Anderenfalls schließen Sie den Deckel wieder und lassen die Maschine nochmals 1 Minute lang laufen. Die Schäldauer hängt u.a. von der Größe und der Form der Kartoffeln und von der Dicke ihrer Schale ab.

Nach Gebrauch ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose. Seien Sie vorsichtig und verletzen Sie sich nicht am scharfen Schälmesser.



REINIGUNG: ZIEHEN SIE ALS ERSTES DEN NETZSTECKER AUS DER STECKDOSE. DAS MOTORGERÄT DARF NICHT IN WASSER ODER EINE ANDERE FLÜSSIGKEIT EINGETAUCHT WERDEN.

Reinigen Sie Maschine nach jeder Benutzung, damit keine Kartoffelreste an den einzelnen Teilen haften bleiben. Waschen Sie die Teile mit einem milden Reiniger ab, benutzen Sie keine Scheuermittel oder andere ätzende Flüssigkeiten. Das Motorgerät wird außen mit einem feuchten Tuch abgewischt.

PRINCESS TIPS

- Bringen Sie das Schälmesser niemals ohne Behälter am Motorgerät an. Achten Sie darauf, daß die Klemmen des Deckels während des Gebrauchs ordnungsgemäß befestigt sind. Lassen Sie keine Teile weg.
- Benutzen Sie die Maschine nur im Haushalt.
- Achten Sie darauf, daß man nicht über die Netzschnur oder eine möglicherweise benutzte Verlängerungschnur stolpern kann.
- Wenn die Maschine oder die Netzschnur beschädigt ist, empfehlen wir Ihnen, die Maschine zur Reparatur zum Händler zu bringen. Eine beschädigte Netzschnur kann nur vom Kundendienst ersetzt werden.
- Benutzen Sie die Maschine nicht im Freien.
- Lassen Sie Kinder, die sich in die Nähe der Maschine aufhalten, nicht ohne Aufsicht.
- Lassen Sie Maschine höchstens 4 Minuten ununterbrochen laufen und lassen Sie sie anschließend 4 Minuten lang abkühlen.

TECHNISCHE DATEN

Die Kartoffelschälmaschine ist elektrisch doppelt isoliert und gemäß den europäischen Sicherheitsnormen EN 60335 konstruiert worden. Die Maschine ist TÜV/GS-geprüft und besitzt die CE-Kennzeichnung.

Betriebsspannung: 220-230 V, 50 Hz, Nennleistung: 70 W.

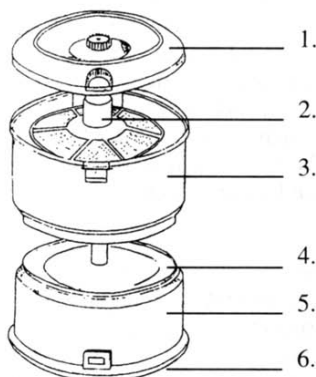


Léanse detenidamente las instrucciones de uso y consérvense para una consulta posterior. PELA PATATAS PRINCESS es ideal para pelar patatas, ¡1 kg en aproximadamente 2 minutos! La máquina se puede desmontar rápida y sencillamente para una fácil limpieza. Le aconsejamos limpiar antes del primer uso en agua jabonosa caliente todos los componentes, con excepción de la base de motor. Luego aclarar bien con agua limpia. Atención: los componentes no son resistentes al lavavajillas.

DESEMBALAR Y MONTAR

Sacar cuidadosamente todas las piezas de su embalaje. Montar la máquina como indica en el croquis. Asegurar que el depósito queda bien fijo, con un clic, en su sitio, si fuera necesario, empujar algo más en el lugar del interruptor de seguridad.

- 1. Tapa
- 2. Cuchillo rallador
- 3. Depósito
- 4. Interruptor de seguridad
- 5. Base de motor
- 6. Guardacables



CONSEJOS DE USO

Meter aprox. 400 mL de agua fría en el depósito; el agua debe llegar hasta el borde del rallador, sin cubrirlo completamente. Sólo utilizar patatas sólidas. Patatas redondas dan el mejor resultado. Distribuir con como máximo 1 kg de patatas sobre el rallador. Poner la tapa en el aparato y sujetar firmemente las dos pinzas laterales. Al poner la tapa se presiona al mismo tiempo el interruptor de seguridad. En cuanto se active el interruptor de encendido/apagado, se pondrá en marcha el motor. Después de unos 2 minutos controlar si las patatas están debidamente peladas, ¡primero desactivar el aparato! Si el resultado es bueno, se puede sacar el depósito y se pueden lavar las patatas con agua corriente. Si el resultado no es satisfactorio, activar otra vez la máquina durante aprox. 1 minuto. El resultado depende entre otras cosas de la forma de las patatas, los tamaños y el grosor de la piel.

Después del uso desenchufar de la toma y tener cuidado con el afilado rallador.



LIMPIAR: PRIMERO DESENCUFAR DE LA TOMA. NUNCA SUMERGIR LA BASE DE MOTOR EN AGUA U OTRO LIQUIDO.

Limpiar la máquina después de cada uso, para evitar que se peguen restos de alimento. Los componentes sueltos se pueden limpiar en agua jabonosa suave. No utilizar productos abrasivos. El exterior de la base motor se puede limpiar con un paño húmedo.

CONSEJOS PRINCESS

- Nunca poner la cuchilla sin depósito en la base de motor. Asegurar que durante el uso las pinzas de la tapa quedan en su sitio; Poner todos los componentes.
- Sólo utilizar esta máquina para fines domésticos.
- Asegurar que el cable se guarda de forma que nadie pueda tropezar con él.
- En caso de daño de la máquina o el cable le aconsejamos no utilizar más el aparato sino devolverlo al establecimiento para su reparación. Un cable dañado únicamente puede ser reemplazado por el servicio de mantenimiento.
- No utilizar esta máquina en el exterior.
- No dejar al alcance de los niños.
- No utilizar la máquina más de 4 minutos de forma continua y luego dejarla enfriar como mínimo durante 4 minutos.

ESPECIFICACIONES TECNICAS

Este aparato está doblemente aislado y ha sido construido de acuerdo con las normas de seguridad europeas EN 60335. El aparato ha sido aprobado según TÜV/GS y lleva la marcación de la UE. Apto para una tensión de red de 220-230 Voltios, 50 Hz. Potencia 70 Vatios.



Leggere le istruzioni fino in fondo con calma e conservarle per poterle consultare più tardi. Il PRINCESS POTATOPEELER è la macchina ideale per grattuggiare rapidamente le patate (circa 1 kg ogni 2 minuti!). La macchina si può smontare rapidamente e facilmente per farne agevolmente la pulizia. Un consiglio: prima di usarlo per la prima volta pulire tutti i pezzi, eccetto la base-motore, in acqua calda e detersivo. Poi sciacquare bene con acqua pura. Attenzione: i pezzi della macchina non sono adatte per il lavaggio in lavastoviglie.

DISIMBALLO E MONTAGGIO

Tirare fuori con cura tutti i pezzi dalla confezione. Montare la macchina come indicato nel disegno. Fare attenzione a che il serbatoio si inserisca bene nella sua sede, con uno scatto; se necessario spingere un po' di più sul punto in cui si trova l'interruttore di sicurezza.

1. Coperchio

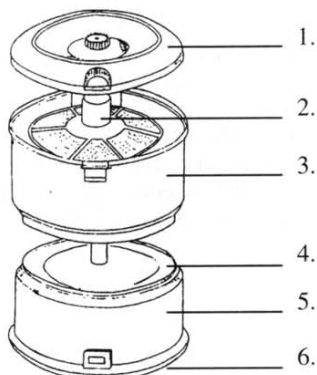
2. Coltello-grattuggia

3. Serbatoio

4. Interruttore di sicurezza

5. Base-motore

6. Vano per il filo



AVVERTENZE PER L'USO

Versare nel serbatoio circa 400 ml di acqua fredda; l'acqua deve arrivare all'orlo della grattuggia, ma non deve coprire del tutto la grattuggia. Usare soltanto patate intere. Il risultato migliore lo si ottiene con patate rotonde. Distribuire al massimo 1 kg di patate in ordine sparso sulla grattuggia. Mettere il coperchio sull'apparecchio e chiudere saldamente le morse sui due lati. Chiudendo il coperchio si attiva contemporaneamente l'interruttore di sicurezza. Non appena l'interruttore "acceso/spento" viene messo in posizione di "acceso" il motore si mette in funzione. Dopo circa 2 minuti controllare che le patate siano state sbucciate in misura sufficiente (ma, prima, spegnere l'apparecchio!). Se il risultato è buono si può togliere il serbatoio e si possono sciacquare sotto il rubinetto le patate. Se il risultato non è soddisfacente, far funzionare la macchina ancora per 1 minuto. Il risultato dipende, tra l'altro, dalla forma delle patate, dalle misure e dallo spessore della buccia.

Dopo l'uso staccare la spina dalla presa e fare attenzione a non ferirsi con la grattuggia.



**PULIZIA: PER PRIMA COSA STACCARE LA SPINA DALLA PRESA .
NON IMMERGERE MAI LA BASE-MOTORE IN ACQUA O ALTRI LIQUIDI.**

Pulire la macchina ogni volta che la si è usata; così si impedisce l'incrostazione di resti di cibo. I pezzi sciolti si possono pulire in acqua tiepida con detersivo. Non usare agenti abrasivi o aggressivi. La superficie esterna della base-motore si può strofinare con un panno umido.

INDICAZIONI PRINCESS

- Non mettere mai la grattugia senza serbatoio sopra la base-motore. Fare attenzione che durante l'uso le morse, che bloccano il coperchio, siano ben collocate. Non lasciare nessun pezzo fuori posto.
- Usare questa macchina soltanto come elettrodomestico.
- Curare che il filo -o una eventuale prolunga- siano messi in posizione tale, che nessuno vi possa inciampare.
- In caso di guasto della macchina o del filo consigliamo di non usare l'apparecchio, ma di riportarlo dal negoziante per la riparazione. Un filo danneggiato può venire cambiato soltanto dal Servizio Assistenza.
- Non usare questa macchina fuori casa.
- Tenere d'occhio la macchina quando vi si possono avvicinare bambini.
- Non prolungare il funzionamento continuato della macchina oltre i 4 minuti e lasciare poi che si raffreddi per lo meno 4 minuti.

CARATTERISTICHE TECNICHE

Questo apparecchio ha un doppio isolamento ed è stato progettato e fabbricato in conformità alle norme di sicurezza europee EN 60335. L'apparecchio ha superato il collaudo TÜV/GS e reca il contrassegno CE. Adatto per una tensione di rete di 220-230 Volt, 50 Hz. Potenza 70 Watt.

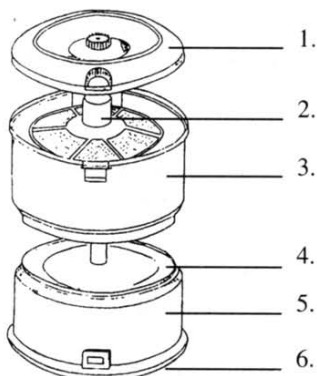


Läs först igenom hela bruksanvisningen och spara den för framtida referens. PRINCESS POTATISSKALARE är idealisk för att snabbt skrapa potatis, 1 kg på ca. 2 minuter! Maskinen kan snabbt och enkelt tas isär för bekväm rengöring. Vi rekommenderar att alla delar utom motorhuset diskas i hett såpvatten innan apparaten tas i bruk. Skölj noggrant efter med rent vatten. Obs: delarna kan inte diskas i maskin.

UTPACKNING OCH MONTERING

Tag försiktigt ut alla delar ur förpackningen. Montera maskinen enligt skissen. Se till att reservoaren klickar ordentligt på plats, tryck om så behövs särskilt till där säkerhetsbrytaren sitter.

1. Lock
2. Rasp-kniv
3. Reservoar
4. Säkerhetsbrytare
5. Motorhus
6. Sladdfack



ANVÄNDARTIPS

Fyll ca. 400 ml kallt vatten i reservoaren. Vattnet ska nå raspens kant, men får inte täcka raspn helt. Använd endast fast potatis. Runda potatisar ger bäst resultat. Fördela högst 1 kg potatis över raspn. Sätt locket på apparaten och tryck stadigt fast klämmorna på ömse sidor. När locket stängs trycks samtidigt säkerhetsbrytaren in. Så snart huvudströmbrytaren kopplas in börjar motorn löpa. Kontrollera efter ca. 2 minuter om potatisen är ordentligt skalad - stäng först av apparaten! Om resultatet är till belåtenhet kan reservoaren avlägsnas och potatisen sköljas under rinnande vatten. Starta annars apparaten på nytt och kör den ytterligare en minut. Resultatet beror bl a på potatisens form, storlek och skaltjocklek.

Drag efter bruk ur kontakten och var försiktig med den vassa raspn.

RENGÖRING: DRAG FÖRST UT KONTAKTEN. SÄNK MOTORHUSET ALDRIG I VATTEN ELLER NÅGON ANNAN VÄTSKA.

Rengör apparaten varje gång den har använts, detta förekommer att potatisrester torkar fast. De lösa delarna kan diskas i mildt såpvatten. Använd inga slipande eller aggressiva medel. Motorhusets utsida kan rengöras med en fuktig trasa.



PRINCESS-TIPS

- Sätt aldrig kniven utan reservoar på motorhuset. Se till att lockets klämmor sitter fast ordentligt under bruk. Utelämna inga delar.
- Maskinen är endast avsedd för hushållsbruk.
- Se till att sladden eller en eventuell förlängningssladd inte läggs så att någon kan snubbla över den.
- Om apparaten är trasig eller sladden skadad rekommenderar vi att den inte längre används. Lämna in den hos affären för reparation. En skadad sladd kan endast bytas ut av vår servicepersonal.
- Använd apparaten aldrig utomhus.
- Se noggrant efter apparaten om det finns barn i närheten.
- Kör aldrig apparaten längre än 4 minuter i sträck och låt den sedan svalna i minst 4 minuter.

TEKNISKA DATA

Denna apparat är dubbelt isolerad och är konstruerad och byggd enligt europeiska säkerhetsnormer EN 60335. Apparaten är TÜV/GS-testad och CE-märkt. Lämpad för nätspänning 220-230 Volt, 50 Hz. Effekt 70 Watt.

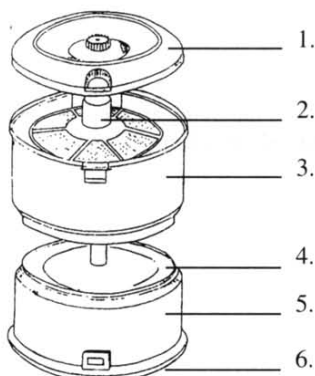


Læs brugsanvisningen grundigt igennem og gem den, hvis De får brug for at slå noget op. PRINCESS ELEKTRISK KARTOFFELSKRÆLLER er ideel til hurtigt at skrabe kartofler med: 1 kg. på ca. 2 minutter! Maskinen kan hurtigt skilles ad og er nem at gøre ren. Inden apparatet tages i brug, råder vi Dem til at vaske alle dele, undtagen motordelen, i sæbevand. Skyl dem dernæst af i rent vand. OBS: delene kan ikke gå i opvaskemaskine.

UDPAKNING OG MONTERING

Tag delene forsigtigt ud af emballagen. Monter maskinen ifølge tegningen. Kontroller, at vandbeholderen klikkes godt fast, om nødvendigt kan De trykke en ekstra gang ved sikkerhedsafbryderen.

1. Låg
2. Raspekniv
3. Vandbeholder
4. Sikkerhedsafbryder
5. Motordel
6. Ledningsrum



BRUGERTIPS

Hæld ca. 400 ml. koldt vand i beholderen. Vandet skal nå op til raspekniven, men må ikke dække den helt til. Anvend kun faste kartofler. Det bedste resultat opnås med runde kartofler. Fordel højst 1 kg. kartofler på raspen. Sæt låget på beholderen og tryk klemmerne fast i begge sider. Når låget sættes på, bliver sikkerhedskontakten trykket ned. Så snart man tænder på on/off-knappen, begynder motoren at køre. Kontroller efter ca. 2 minutter, om kartoflerne er skrælet tilstrækkeligt - sluk først apparatet! Hvis resultatet er tilfredsstillende, kan De fjerne beholderen og skylle kartoflerne under rindende vand. Hvis kartoflerne ikke er skrælet nok, kan De tænde maskinen 1 ekstra minut. Resultatet afhænger bl.a. af kartoflernes form, størrelse og skrællens tykkelse.

Tag efter brug elstikket ud af kontakten og vær forsigtig med den skarpe raspekniv.

RENGØRING

TRÆK FØRST ELSTIKKET UD AF KONTAKTEN.

LÆG ALDRIG MOTORDELEN I ET VANDBAD ELLER ANDRE VÆSKER.

Rengør apparatet hver gang efter brug. Undgå dermed at madrester kan sætte sig fast. De aftagelige dele kan vaskes i mildt sæbevand. Anvend aldrig skurende eller syreholdige midler. Rengør ydersiden af motorhuset med en fugtig klud.



PRINCESS TIPS

- Anbring aldrig kniven på motordelen uden vandbeholderen. Sørg for at klemmerne er låst fast, når apparatet er i brug. Anvend udelukkende maskinen med alle dele monteret.
- Anvend denne kartoffelskræller udelukkende til madvarer.
- Sørg for, at ledningen eller forlængerledningen ikke ligger i vejen, så nogen kan komme til at falde over den.
- Hvis apparatet eller ledningen beskadiges, bør De undgå al anvendelse, og sende apparatet til reparation hos vores tekniske afdeling. Ledningen kan udelukkende repareres af vores tekniske afdeling.
- Anvend aldrig kartoffelskrælleren udendørs.
- Hold altid apparatet under opsyn, hvis der er børn i nærheden.
- Anvend aldrig apparatet længere end 4 minutter ad gangen og lad det dernæst afkøle i 4 minutter.

TEKNISKE DATA

Dette apparat er dobbelt isoleret. Det er fremstillet ifølge de europæiske sikkerhedskrav EN 60335. Apparatet er godkendt af TÜV/GS og forsynet med CE-mærket. Vekselspænding 220-230 Volt, 50 Hz. Effekt 70 Watt.

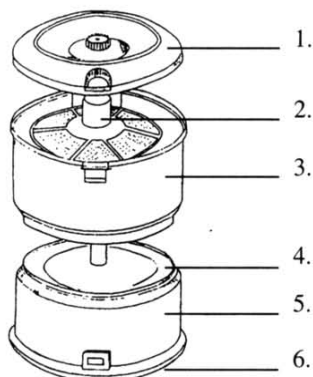


Les bruksanvisningen nøye før bruk og behold denne for senere referanse. Din PRINCESS POTETSKRELLER egner seg utmerket til å skrelle poteter raskt, d.v.s. 1 kg på ca. 2 minutter ! Maskinen kan demonteres både hurtig og lett i forbindelse med rengjøring. Vi anbefaler deg å rengjøre alle delene unntatt motorbunnen i litt varmt oppvaskvann før du bruker maskinen for første gang. Skyll grundig med rent vann etterpå. OBS: delene egner seg ikke til oppvask i oppvaskmaskin.

UTPAKKING OG MONTERING

Ta alle delene ut av emballasjen. Monter maskinen som vist på tegningen. Se til at beholderen "klikker" godt på plass. Om nødvendig kan du utøve noe ekstra trykk i nærheten av sikkerhetsbryteren.

1. Lokk
2. Rasp-kniv
3. Beholder
4. Sikkerhetsbryter
5. Motorbunn
6. Rom til ledningen



BRUKSTIPS

Ha ca. 400 ml kaldt vann i beholderen. Vannet skal nå opp til raspens kant, men får ikke dekke hele raspen. Bruk kun faste poteter. Runde poteter gir best resultat. Fordel maksimalt 1 kg poteter løst over raspen. Ha lokket på apparatet og fest klemmene godt på begge sider. Ved å ha på lokket trykker du samtidig inn sikkerhetsbryteren. Motoren vil begynne å dreie så snart av/på-bryteren slås på. Etter ca. 2 minutter kan du kontrollere om potetene er tilstrekkelig skrelt - slå av apparatet først! Om du er tilfreds med resultatet, kan du ta av beholderen og skylle potetene under rennende vann. Er du ikke fornøyd med resultatet, kan du slå på maskinen igjen og vente i ca. ett minutt. Resultatet er avhengig av potetenes form, størrelse og skallens tykkelse.

Ta støpselet ut av stikkontakten etter bruk og vær forsiktig med den skarpe raspen.

RENGJØRING: TA STØPSELET UT AV STIKKONTAKTEN FØRST. DYPP ALDRI MOTORBUNNEN NED I VANN ELLER NOEN ANNEN VÆSKE.

Rengjør maskinen etter hver bruk, det forhindrer at matrester setter seg fast. De løse delene kan rengjøres i mildt oppvaskvann. Bruk aldri skurende eller aggressive midler. Motorbunnens utside kan rengjøres med en fuktig klut.



NOEN TIPS FRA PRINCESS

- Sett aldri kniven på motorbunnen uten at beholderen er til stede. Se til at lokkets klemmer er forsvarlig på plass når maskinen er i bruk. Ingen av delene skal utelates.
- Denne maskinen egner seg kun til hjemmebruk.
- Se til at ledningen eller evt. skjøteledning legges bort slik at ingen kan snuble over den.
- Ved beskadigelse av potetesskrelleren eller ledningen anbefaler vi deg ikke å bruke apparatet, men å bringe det tilbake til butikken for reparasjon. En beskadiget ledning kan kun skiftes ut av servicetjenesten.
- Bruk ikke maskinen utendørs.
- Hold godt tilsyn med maskinen når det er barn i nærheten.
- Bruk ikke maskinen lenger enn 4 minutter i strekke, og la maskinen kjøle av i minst 4 minutter etterpå.

TEKNISKE SPESIFIKASJONER

Dette apparatet er dobbelt isolert og er konstruert og bygget i henhold til europeiske sikkerhetsnormer (EN 60335). Apparatet er TÜV/GS-godkjent og CE-merket. Egner seg til nettspenning 220-230 volt, 50 Hz. Ytelse 70 Watt.

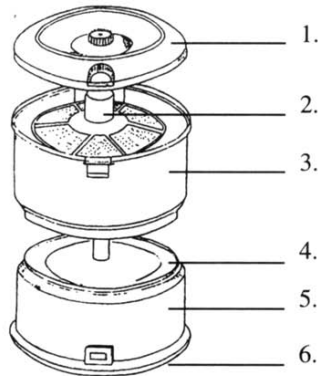


Tutustu käyttöohjeeseen ja säilytä se huolellisesti. PRINCESS-POTATOPEELER on ihanteellinen perunoiden nopeaan kuorimiseen. Se kuorii 1 kg perunoita noin 2 minuutissa! Koneen osat voi nopeasti ja yksinkertaisesti irrottaa toisistaan helppoa puhdistusta varten. Kaikki muut osat, paitsi moottoriosia, on pestävä lämpimässä pesuvedessä ennen ensimmäistä käyttökertaa. Huuhto ne sen jälkeen huolellisesti puhtaalla vedellä. Huom! Osat eivät kestä konepesua.

PAKKAUKSEN PURKAMINEN JA KONEEN KOKOAMINEN

Poista kaikki osat varovaisesti pakkauksesta. Kokoa kone kuvan osoittamalla tavalla. Pidä huoli siitä, että kulho napsahtaa kunnolla paikalleen, paina tarvittaessa kovempaa turvakatkaisimen kohdalta.

1. Kansi
2. Kuorinterä
3. Kulho
4. Turvakatkaisin
5. Moottoriosia
6. Johdon säilytystila



PERUNANKUORIJAN KÄYTTÖ

Kaada kulhoon noin 400 ml kylmää vettä; veden on ulotuttava kuorinterän yläreunaan, mutta se ei saa kokonaan peittää kuorinterää. Käytä ainoastaan kovia perunoita. Pyöreillä perunoilla saat parhaimman tuloksen. Levitä enintään 1 kg perunoita kuorinterän päälle. Pane kansi laitteen päälle ja paina sivuilla olevat kiinnikkeet lujasti kiinni. Kun asetat kannen päälle, turvakatkaisin painuu samanaikaisesti sisään. Heti kun on/off -näppäin on kytketty päälle, moottori alkaa pyöriä. Tarkista noin 2 minuutin kuluttua, ovatko perunat kuoritut - kytke ensin laite pois päältä. Jos olet tyytyväinen tulokseen, irrota kulho ja huuhto perunat juoksevan veden alla. Muussa tapauksessa kytke perunankuoriija päälle vielä 1 minuutiksi. Tulokseen vaikuttaa mm. perunoiden muoto, koko ja kuoren paksuus.

Irrota pistoke pistorasiasta käytön jälkeen ja ole varovainen terävän kuorinterän kanssa.



PUHDISTUS: IRROTA ENSIN PISTOKE PISTORASIASTA. ÄLÄ KOSKAAN UPOTA MOOTTORIOSAA VETEEN TAI MUUHUN NESTEeseen

Puhdista perunankuori ja jokaisen käyttökerran jälkeen. Tämä estää perunajätteiden kovettumisen laitteeseen. Irrotettavat osat voit puhdistaa pesemällä miedolla pesuaineella. Älä käytä hankaavia tai syövyttäviä puhdistusaineita. Moottoriosan ulkopuolen voit pyyhkiä kostealla rievulla.

PRINCESS-TURVAOHJEITA

- Älä koskaan sijoita kuorinterää ilman kulhoa moottoriosan päälle. Pidä huoli siitä, että kannen kiinnittimet ovat kunnolla paikoillaan. Älä unohda osia pois.
- Käytä tätä laitetta ainoastaan kotitalouskäytössä.
- Pidä huoli siitä, että johto tai mahdollinen jatkojohto on sijoitettu niin, ettei kukaan voi kompastua siihen.
- Laitteen tai johdon vioittuessa sitä ei voi enää käyttää, vaan se on vietävä liikkeeseen korjattavaksi. Viallisen johdon voi vaihtaa ainoastaan huoltoliikkeemme.
- Älä käytä laitetta ulkokäytössä.
- Pidä lapset poissa laitteen luota.
- Älä käytä laitetta kerralla 4 minuuttia kauempaa ja anna laitteen sen jälkeen jäähtyä vähintään 4 minuuttia.

TEKNISET TIEDOT

Tässä laitteessa on kaksinkertainen eristys ja se suunniteltu ja valmistettu eurooppalaisen turvanormin EN-60335 mukaisesti. Laitte on TÜV/GS testattu ja siinä on CE-merkintä. Verkkojännite 220-230 V, 50 Hz, Teho 70 W.







